

Nasz Biuletyn

Tygodnik Diecezjalnego Ośrodka Duszpasterskiego Polonii
w diecezji Oakland (Martinez - Union City)

Polish Pastoral Center

☎: 510/282-4875 fax: 925/754-8056

www.polishpastoralcenter.org



Kaplica Matki Bożej Patronki Emigrantów

909 Mellus St., Martinez, CA 94553

☎/fax w ośrodku EBPA: 925/229-9197

Msza św. w niedzielę - **9.30 am**

Kościół Świętej Rodziny

3880 Smith St., Union City, CA 94587

☎ cafeteria: 510/489-9784

Msza św. w niedzielę - **12.30 pm**

O. Dominik Ciolek SJ (510)282-4875
O. Marek Kruszyński SJ (510)421-0649
Dk. Witold Cichoń - administrator
Witoldpt@aol.com ☎925/779-1027

S. Felicia Sarati CSJ, Diocese of Oakland
fsarati@oakdiocese.org ☎510/273-4998
Ks. Stanisław Żak stanzak7@yahoo.com ☎510/336-0698
Ks. Jan Rudzewicz janrudz@comcast.net

23 Maj A.D. 2010 - Zesłanie Ducha Świętego
30 Maj A.D.2010 - Uroczystość Trójcy Świętej

Pierwsza Komunia Święta w naszych ośrodkach.

W dniu 16 Maja w Kaplicy Matki Bożej Patronki Emigrantów w Martinez, CA czwórka dzieci przystąpiła do pierwszej Komunii Świętej. Dzieci były przygotowane do tego Sakramentu przez Księdza Marka Kruszyńskiego i p. Ewę Grobelny oraz w ramach nauki religii w Szkole Języka Polskiego im. Jana Pawła II w Walnut Creek, CA. A oto ich nazwiska:
Maya Karolina Danek, Megan Cynthia Borkowski, Vanessa Magdalena Kaminska, Evelyn Millicent Andrade

W dniu 23 Maja w Kościele Świętej Rodziny w Union City ośmioro dzieci przystępuje do Pierwszej Komunii Świętej. Dzieci były przygotowane do tego Sakramentu przez Księdza Dominika Ciołek i p. Marię Machlowski oraz w ramach nauki religii w Szkole Języka Polskiego przy polskiej parafii w Union City. A oto ich nazwiska:
Isabella Bzowski, Michelle Bzowski, Krzysztof Bzowski, John Bohdzia, Paul Bohdzia, Wiktor Biela, Veronica Patton, Patrick Pomianek

Dzieciom i ich rodzicom serdecznie gratulujemy i prosimy o częste uczęszczanie do Kościoła, a w szczególności w każdą Niedzielę i Święta, nie zapominając o wspólnej modlitwie rodzinnej tak porannej jak i wieczornej oraz o modlitwie przy posiłkach. Wszystkie dzieci pierwszo-komunijne oraz te, które przyjęły 1-szą Komunię Św. w ubiegłym roku, są zaproszone do uczestnictwa w procesji Bożego Ciała w Martinez w dniu 6 czerwca do sypania kwiatów. Msza jest o godz. 12:00pm, procesja o godz. 1:00pm., oczywiście w ich pięknych sukienkach i garniturach.

Siostra Józefa Machowska wraz z dziećmi niepełnosprawnymi z Wierzbic przesyła podziękowania dla obu naszych wspólnot za przeprowadzenie tradycyjnej zbiórki pieniężnej na potrzeby ich podopiecznych i ośrodka. Zapewnia nas o modlitwie w intencjach ofiarodawców

14 Maja tego roku Ks. Proboszcz Stanisław Żak, z parafii i Kościoła pw. Św. Małgorzaty Marii w Oakland i Ks. Józef Fiedorowicz (obecnie przebywający na leczeniu poważnej choroby) obchodzili 35 lecie święceń kapłanskich. W tym dniu odbyła się uroczysta Msza Święta dziękczynna, po której Ksiądz Stanisław zaprosił wszystkich obecnych na lunch okolicznościowy. Przekazaliśmy Księdzu Stanisławowi życzenia od naszych obu wspólnot wraz z prezentem. Pamiętajmy o nich w naszej modlitwie.

“ Ziemi o “

Ziemi o piękna!, która rodzisz i dajesz schronienie,
ty, która kosisz tęsknoty serc ludzkich,
która stroisz boskie dzieło stworzenia –
chowasz w sobie człowieka wielkie zniewolenie,
żywy krzyk, rozdzieranych dusz...
że.. wydawałoby się, iż nie ma większej klątwy już...
Aż raptem, ty ziemi o! darniną zrośnięta,
grozą własną w szumie lasu strwożona,
ty, ludzkim bólem w ciszy smutku ściśnięta,
dziś ponownie, polską krwią zostałaś zboczona!!!
W swej zadumie, chłoniesz krzywdę z ostrych szpon szatana,
choć cię dławi krzyk pomsty, honoru i skruchy,
by już może więcej nie sączyła rana,
by prawdę wyjawić, dodajesz otuchy.
I niechże nasz naród wejrzy w swą historię,
i niechże przypomni bohaterskie czyny,
i niechże uwierzy w waleczności glorię,
i że tej tragedii, ważne są przyczyny.
Niechże będzie twierdzą godności i prawa,
niech się broni dzielnie przed diabelską zmoją,
niech go Bóg wspomaga, gdy przyjdzie obawa,
niech na prawdzie stawia naszą Polskę nową!

(połączona z Krajem w smutku po katastrofie lotniczej w Smoleńsku w dniu 10 kwietnia 2010)

Alicja Jęczmień – Kalifornia -2 maja 2010

⇒ **Zebraane składki kościelne.** Za złożone ofiary składamy serdecznie Bóg zapłać:

	Martinez	Union City
1/3/10	\$271	\$324
1/10/10	\$452 + 1/9/10 \$ 108	\$295
1/17/10	\$266 + Haiti \$470	\$259 + Haiti \$161
1/24/10	\$380	\$228
1/31/10	\$593 + Wierzbice \$242	\$283 + Haiti \$ 87
2/7/10	\$407	\$389
2/14/10	\$263	\$175
2/17/10	Śr. Pop. \$133	\$169
2/21/10	\$311	\$529 + Wierzbice \$117.79
2/28/10	\$419	\$247
3/7/10		\$362

✚ <http://PolishPastoralCenter.org/sacraments> ✚

Nauka religii i przygotowanie do I Komunii św. - w ramach zajęć Szkoły Polskiej i parafii.

Przygotowanie do bierzmowania - zgłosić co najmniej 2 lata przed planowanym terminem.

Odwiedziny chorych - po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym, a w sprawach nagłych w każdym czasie.

Sakrament pojednania - przed lub po Mszy św. **Chrzest** - zgłosić co najmniej miesiąc wcześniej.

Małżeństwo - zgłosić co najmniej 6 miesięcy przed planowanym terminem.

✚ **Sponsorzy “Naszego Biuletynu”** ✚ **Ogłoszenia różne: Praca - Kupno - Sprzedaż - Usługi - Rozrywka** ✚

⇒ **Pokój do wynajęcia w domu w Milpitas, umeblowany lub nie, łazienka, polska TV, tel.1-888-323-6800**

BIURO PRAWNE FIRMY KEROSKY & ASSOCIATES Specjalizuje się we wszystkich sprawach cywilnych, takich jak: wypadki samochodowe - obrażenia ciała - sprawy spadkowe - prawo emigracyjne - prawo budowlane oraz nieruchomości- wszystkie sprawy biznesowe.

785 Market St 15th Floor

San Francisco, CA 94103

☎ 415/777-4445

<http://www.youradwokat.com>

Mówimy po polsku i rosyjsku. Tłumaczenia i usługi notarialne.

Office in San Jose ☎ 408/993-9737

in Sacramento ☎ 916/349-2900



Prudential

California Realty



Wojciech Grzelak
Realtor

-Easy Exit Guaranty
-45 Point Marketing System
-Communication Guaranty
-Free CMA
-Complimentary Home Protection Plan
-Buyer Guaranty
-10% of my commission will be donated to Polish Catholic Church

Buying or Selling call now

Cell: 650-888-7128

Office: 650-578-0222

E-mail: wojciech.grzelak@prurealty.com

POLISH & EUROPEAN *Delikateski*

"Where sausages are truly Polish"

Call toll free 1-800-FRYKASY

1984 Monument Blvd

Concord, CA 94520

tel: (925) 849-5580

fax: (925) 849-5552

E-mail: tomasz@pacbell.net

www.delikateski.com

Shop on-line: www.polishdeli.com

Open 7 days

Subscribe to Polish or English version of this bulletin by e-mail.

Send a request to contact@PolishPastoralCenter.org

Kalendarze imprez Polonii:

www.poloniasf.org
poloniasfo@yahoo.com

lub www.capolonia.com
www@capolonia.com

Kasia Zelichowska REALTOR®

- Sprzedaż i kupno nieruchomości

- Short sale

- REO

- Bezpłatna wycena domów

- Pomoc w pożyczkach DRE Lic #01049302

Weichert Realtors/America First Team

Profesjonalne Real Estate usługi w SF Bay Area od ponad 20 lat. Tel. 510-853-4818

e-mail: kzelichowska@weichert.com



LEKARZ DENTYSTA

KRYSTYNA WRONA

zaprasza pacjentów do swojego

gabinetu dentystycznego

(General Practice)

☎ (510) 538-2704

22296 Main St.

Hayward, CA 94541

<http://kwronadds.tripod.com>

Nowo otwarte Polskie Delikatesy

Europa Deli Cafe

Oferujemy około 300 produktów: wędliny z Chicago, pieczywo, garmazerkę, przyprawy, artykuły dla dzieci firmy Bobovita.

Pon.-Sob. 9 am - 8 pm

Niedz. 11 am - 6 pm

2080 S. Bascom Ave,
Campbell, CA 95008

tel: (408) 879-8077

Serdecznie zapraszamy !!!

UBEZPIECZENIA / INSURANCE

FREE QUOTES IN LESS THAN A MINUTE!!!
FROM ALL CA INSURANCE COMPANIES!

PAYING TOO MUCH FOR YOUR HEALTH INSURANCE?
WE WILL DO A FREE EVALUATION OF YOUR CURRENT BENEFITS!

- ✓ NA ŻYCIE/ LIFE
- ✓ ZDROWOTNE/ HEALTH
- ✓ DENTYSTYCZNE/ DENTAL
- ✓ OKULISTYCZNE/ VISION

DLA FIRM I OSÓB PRYWATNYCH/
FOR GROUPS AND INDIVIDUALS

WIĘCEJ INFORMACJI / FOR MORE INFO:

MONIKA PAWLAK
TEL: 310/497-1371

info@ultimateinsuranceagents.com

www.UltimateInsuranceAgents.com
License # CA 0G84605

EUROPEAN
COUNTRY
MARKET



IMPORTED EUROPEAN

& POLISH FOOD

2490 Salvio Street,

CONCORD CA 94520

(corner of Port Chicago Highway)

open Tuesday - Sunday

tel: (925) 609-9787

www.europeancountrymarket.com

